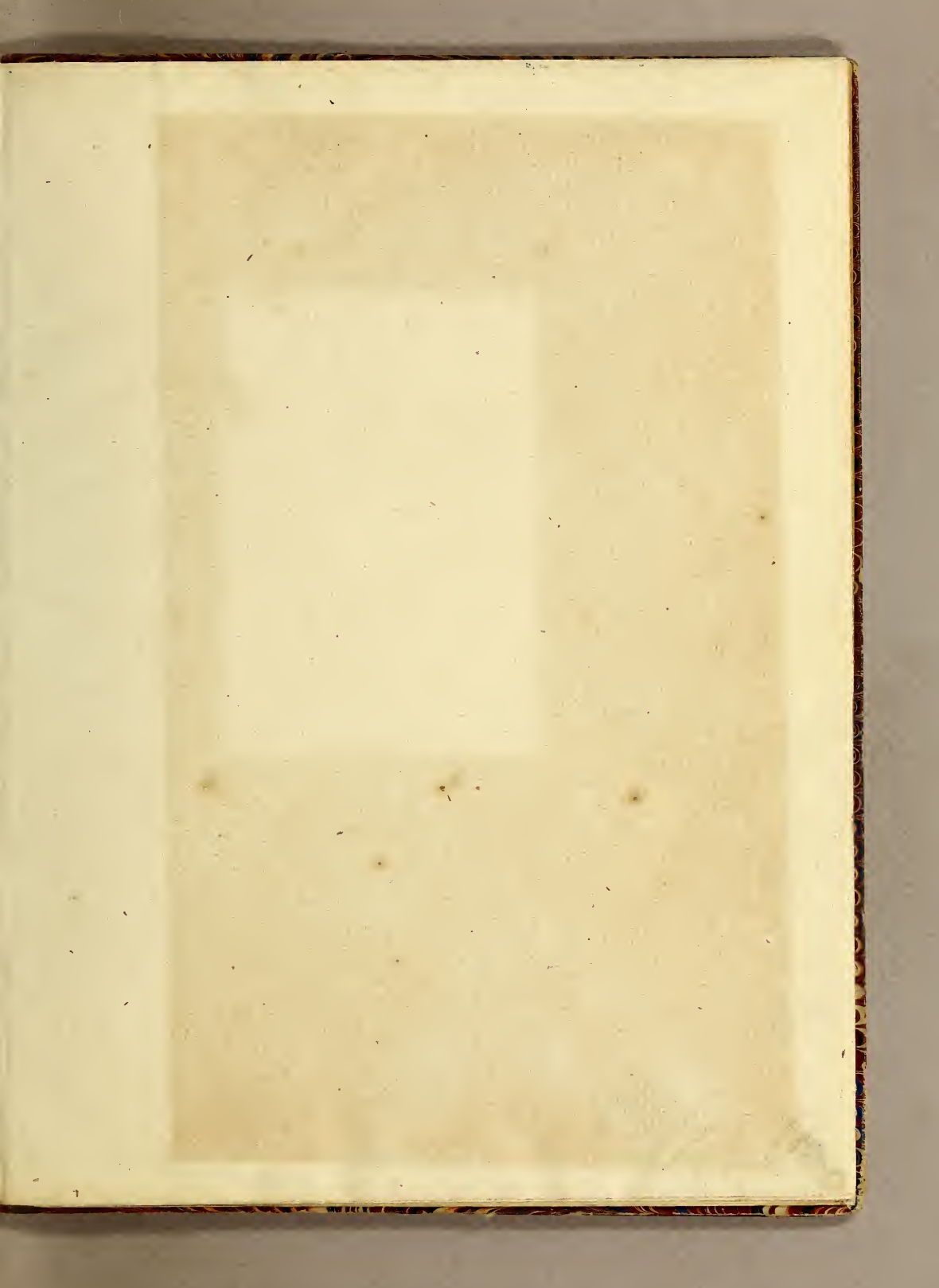


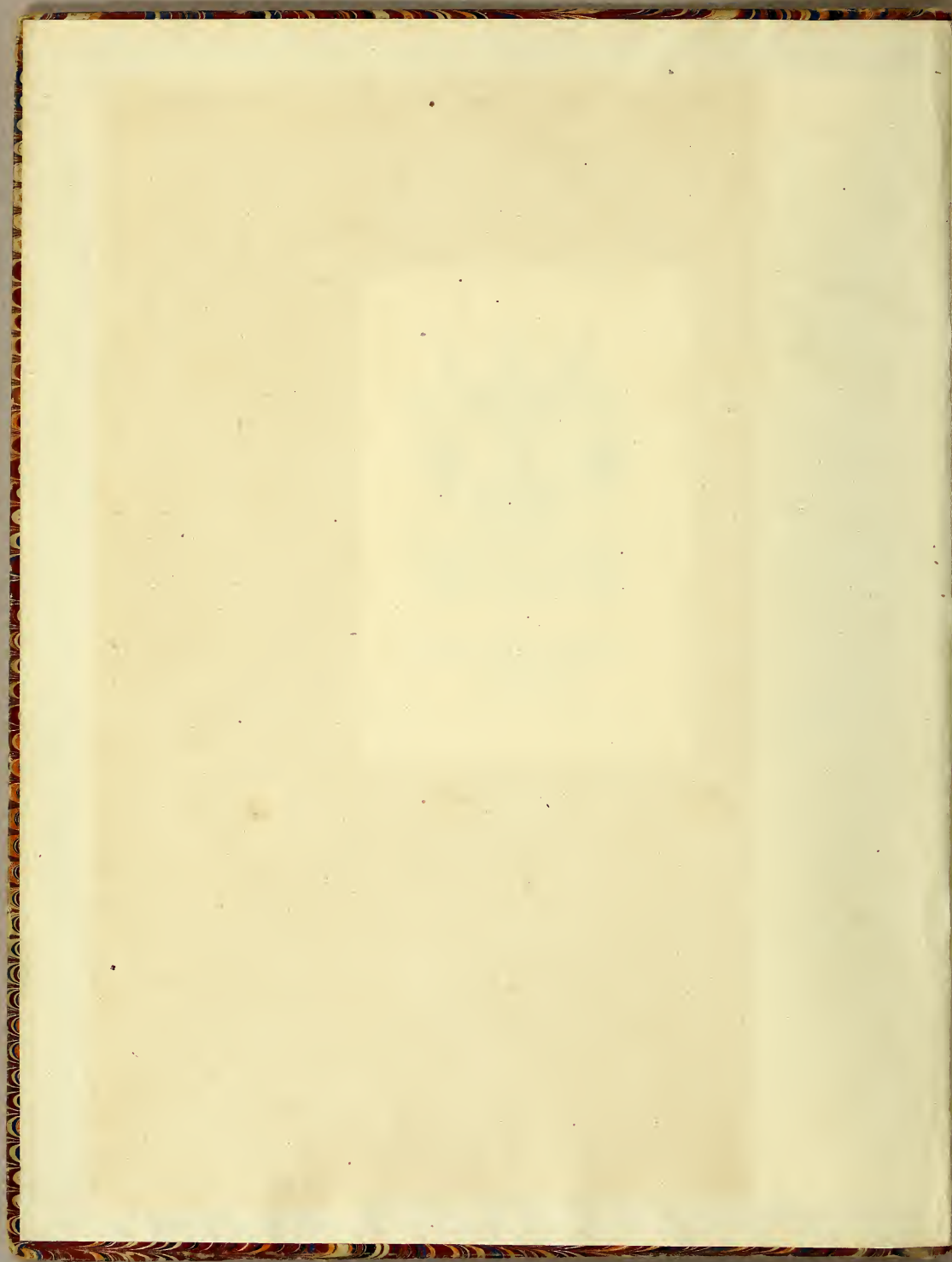


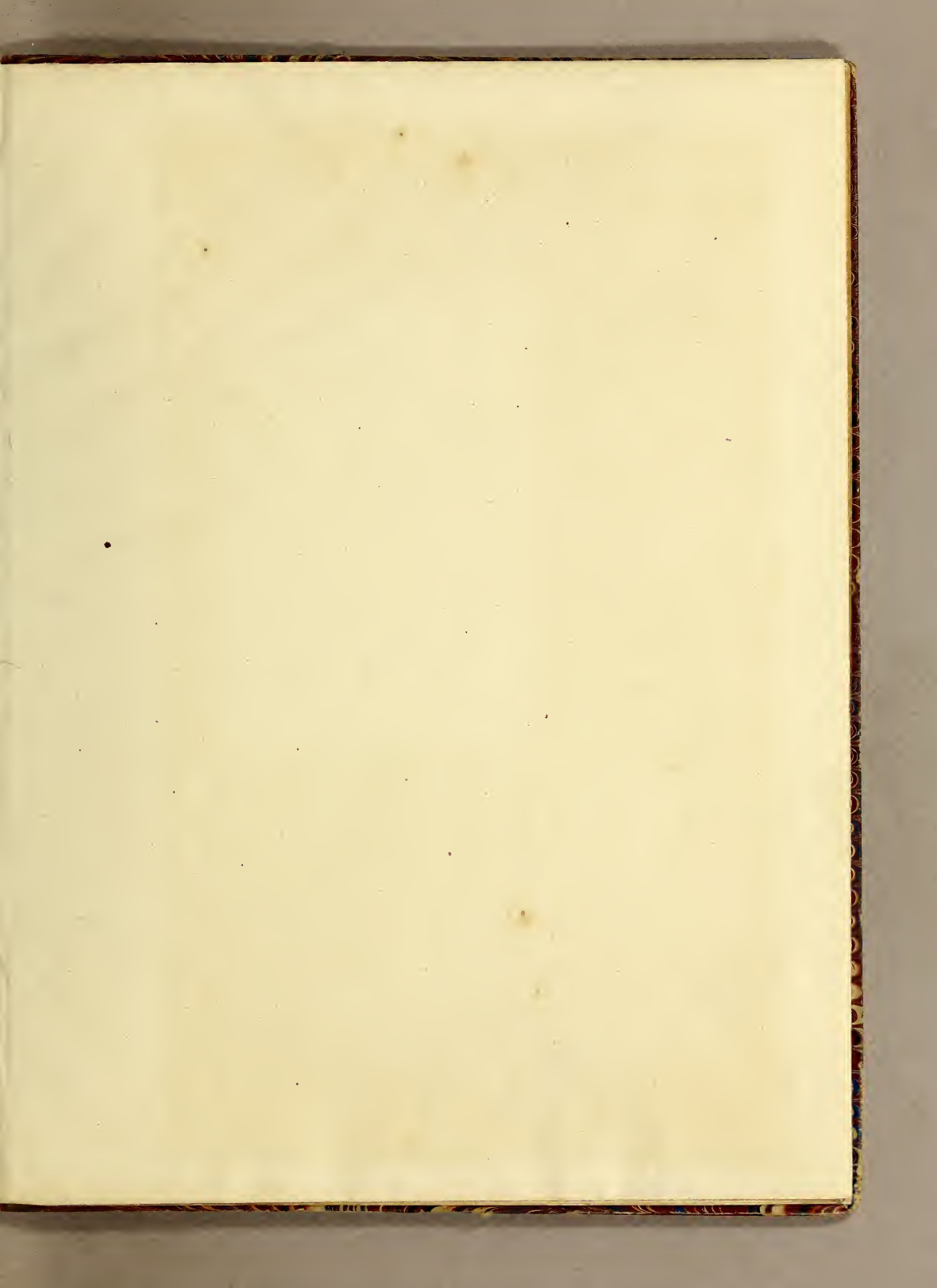


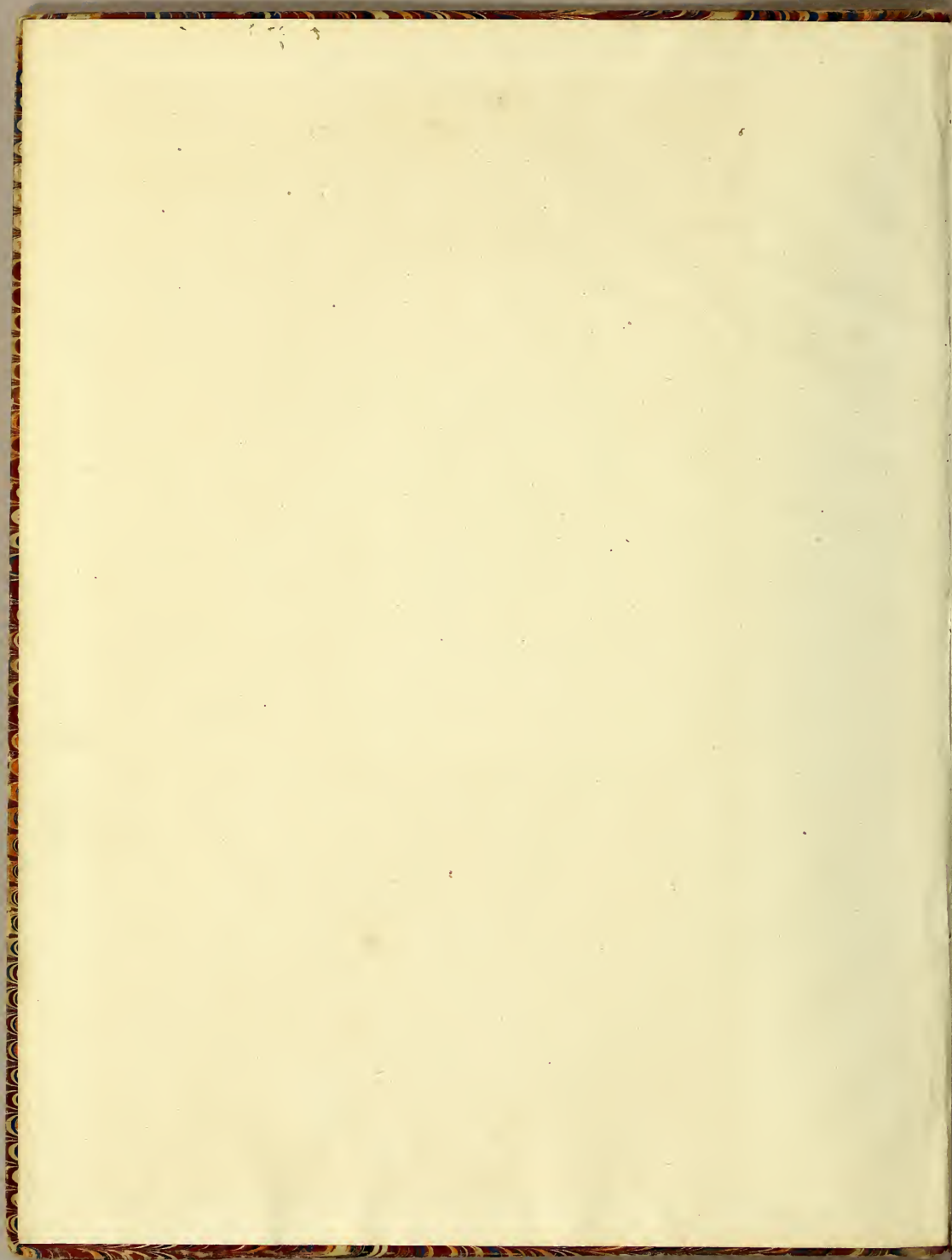


John Carter Brown  
Library  
Brown University











1627





RELATION  
DE LA  
BATAILLE  
DE  
TABAGO.

*Le 23 fevrier 1677 selon Minant*

**M**ONSIEUR le Comte d'Estrées ayant deffein d'aller à Tabago & craignant que le secours que les Ennemis y attendoient n'y fût arrivé, prit la resolution de partir apres avoir laissé ordre aux Vaisseaux qui pourroient venir de France de le venir trouver, s'ils venoient 14 jours apres son depart; l'on partit donc le 11<sup>e</sup> Fevrier pour aller à Tabago avec dix Vaisseaux de guerre, deux Barques longues, un petit Vaisseau qu'on avoit armé en Brulot, une Caiche & une Galliotte.

Le 19. Fevrier l'Armée arriva à Tabago & motilla à deux lieues du Fort en tres bon fond; mais le lieu estoit trop éloigné pour pouvoir faire descente, l'on mit seulement le nommé de Souche à terre pour tâcher à faire quelque prisonnier, on luy donna pour cela quelques Soldats avec ordre de revenir rejoindre l'Armée à l'Ance des Palmistes proche le Fort, où on alla motiller le lendemain; Le Sieur de Souche s'y rendit avec un Negre assez intelligent qu'il avoit pris; Il aprit à Monsieur le Vice-Amiral qu'il y avoit 14 Vaisseaux dans la radde, dont il y en avoit 9 gros de guerre, une Pinasse de 38 pieces de Canon, une autre petite Fregatte de 10 à 12 montée par le Corsaire Rasmus, un Brulot, deux Flustes & un Vaisseau Portugais. Il dist aussi que le secours des deux Vaisseaux de guerre; de la

Pinaffe & des deux flustes y étoit arrivé il y avoit quinze jours; le dessein de Monsieur le Vice-Admiral fût de faire descendre incessamment des troupes & d'attaquer les ennemis brusquement par terre & par mer en mesme temps, mais le Vaisseau nommé l'Intrepide en mouillant toucha du rallon sur une roche en fillant son Cable, cela occupa tout le monde à le secourir, & fit changer le dessein d'entrer dans la radde craignant qu'il ne s'y trouvât quelque'autre rocher ou quelque'autre inconvenient inconnu, l'on se contenta de faire descendre le lendemain les troupes destinées pour la terre, c'est à dire les Compagnies de la Marine, les habitans des Isles, & un détachement de 100 hommes des Vaisseaux, le tout faisant nombre de 750 hommes commandez par Chevalier de Grand-Fontaine, ils ne trouverent point d'Ennemy qui s'opposât à la descente, quoy qu'ils eussent fait un détachement de 500 hommes, comme on a sceu depuis, mais auparavant ils se creurent trop foibles & se retirerent; Nos Troupes marcherent une lieuë durant, se faisant un chemin dans le bois avec des haches jusques à arriver sur une hauteur d'où ils découvroient les Vaisseaux Ennemis dans la radde, & tous les mouvemens qui se faisoient dans le Fort: Le lendemain se passa à faire reposer les Troupes & à faire porter les munitions & choses necessaires pour une attaque. Monsieur le Comte d'Estrées y alla & resolut avec le Chevalier de Grand-Fontaine qu'ils attaqueroient la nuit suivante, & luy dit, que pour luy donner plus de facilité il feroit faire une diversion de chaloupes par mer pour inquieter les ennemis. Effectivement à l'heure prise le Sieur Gabaret y alla avec quatorze Chaloupes droit au Vaisseau de Rasmus qui estoit en garde, lequel se voyant déjà abordé par quelqu'un coup brusquement son Cable, appareilla sa Misaine & se laissa demarer parmy les autres Vaisseaux Hollandois. Monsieur de Gabaret se retira avec cinq à six hommes hors de combat. Monsieur de Tivas y receut une blessure dont il mourut le lendemain. Le Sieur Jullion Cadet y fut blessé au bras. Les ennemis y perdirent 15 à 16 hommes.

Le sieur de Grand-Fontaine ne pût de son costé executer ce qui avoit esté resolu, parce qu'il se trouva dans son chemin, fort près du Fort, un ruisseau qui s'estoit tellement grossi



par la pluye qu'il avoit fait la veille, que les Soldats avoient de l'eau jusques à la Ceinture, il fut contraint de se retirer & se camper plus près des Ennemis qu'il n'étoit la veille. Monsieur le Vice-Admiral mit pied à terre le lendemain avec ce qui luy restoit de Soldats des Vaisseaux & alla camper au premier Camp du Chevalier de Grand-Fontaine, où il fit conduire avec grand difficulté un Mortier & deux pieces de Canon de 8 livres de balle pour pouvoir ruiner le Fort; mais ce Mortier ne fit pas l'effet qu'on attendoit, son ajust étoit si léger qu'il renversoit à chaque coup qu'il tiroit, ce qui empeschoit les bombes d'arriver jusqu'au Fort: les Ennemis de leur costé se fortifierent & avoient fait descendre un Mortier dont ils battoient le Camp; le S<sup>r</sup> Bèinch leur General fut coucher dans le Fort apres avoir fait prendre des croupieres à tous les Vaisseaux: la nuit 300 hommes des Vaisseaux venoient au Fort & le matin se retiroient laissant seulement la garnison ordinaire qui étoit de plus de trois cens hommes. Monsieur le Vice-Amiral envoya le Sieur Erroüard Capitaine d'un Vaisseau se joindre avec le Chevalier de Grand Fontaine pour agir de concert avec luy, ne jugeant pas qu'on deust faire un siege par les formes; Et parce qu'il y avoit peu de monde & de vivres & qu'il tireroit en longueur, il se rembarqua avec ses troupes des Vaisseaux sans rien resoudre: Mais ayant assemblé le Conseil à son bord, & ayant appris d'un Pilote de Rasmus que l'on avoit pris sur une Barque le jour precedent, que l'entrée de la radde estoit saine & qu'il y avoit sept brasses d'eau, Monsieur Gabaret y estant allé sonder trouva que cela estoit vray. Tout cela joint au dessein que les Ennemis avoient de sortir ayant desja issé leurs Vergues, euvergué leurs voiles & largué leurs croupieres, fit prendre la resolution à Monsieur le Vice-Amiral & au Conseil de les attaquer par mer & par terre à mesme temps; Et sur ce qu'on hesitoit à exposer ainsi les Vaisseaux du Roy, le S<sup>r</sup> Erroüard se leva & dist qu'il respondoit d'emporter ce Fort, & ajoûta qu'il falloit se rendre Capucin si l'on s'en retournoit sans rien faire. Monsieur le Vice-Amiral le voyant si assuré pour les affaires de la terre luy donna ordre de faire deux bonnes attaques, & une fausse, & de ne donner que deux heures apres le Combat de mer

commencé. Les ordres ainsi donnez du costé de la terre , il fut arresté que le Sieur Gabaret comme plus ancien entreroit le premier dans la Radde montant l'Intrepide ; en suite le Sieur Montortier montant le Galant , puis le Comte de Blenac montant le Fendant , le Sieur de Lesine montant le Marquis , puis le Glorieux commandé par Monsieur le Comte d'Estrées , & apres luy le Sieur Mascarany commandant le Precieux , le Sieur de Machaut le Laurier , le Sieur de la Borde le Soleil d'Afrique , le Sieur de la Cafiniere les Jeux , le Sieur du Drot l'Emerillon en l'absence du Sieur Erroüard ; que le Brulot se tiendroît près de Monsieur Gabaret , où il fut d'abord coulé à fonds , une Barque longue près le Pavillon , & l'autre près le Fendant , & que chacun aborderoit selon la disposition qu'il y trouveroit. Les Vaisseaux Ennemis estoient au nombre de 14 comme j'ay dit , il y en avoit dix en ligne plus forts que nous , le Vaisseau de Rasmus au vent tous mouillez un peu en forme de croissant , avec deux Croupieres qu'ils avoient mis pour les soutenir & nous mieux prester le costé ; Des deux Flutes qui estoient derriere , la petite tira qui avoit huit pieces de canon , & la grosse ne tira point estant chargée de Negresses & d'enfans qui furent tous brûlez dans la suite. Les choses estant disposées en cet estat pour le combat , il commença ainsi :

Le troisiéme de Mars un vent d'Est presentant au Nord-ouest nous entraîmes dans l'ordre que j'ay dit dans la radde , le Sieur Gabaret ayant essuyé toutes les bordées des Vaisseaux Ennemis , & se voyant deseparé de son petit Hulier lors qu'il alloit aborder un des Ennemis , fut contraint de mouiller à la portée de pistolet d'eux ; Les autres qui les suivoient soit qu'ils ne vissent pas de disposition à aborder mouillèrent aussi , hormis le Marquis commandé par le Sr de Lesine qui aborda un Vaisseau de sa force qui estoit au vent de luy ; mais le feu ayant pris au Vaisseau Enemy par les Etoupins du canon du Marquis , & par quelques boulets rouges tirez du Fort , on ne put l'éteindre , & ils brulerent tous deux , le Sieur Comte Daunay Enseigne qui est le seul Officier du Navire qui se soit sauvé dit qu'ils estoient les Maîtres du Vaisseau , que la plupart des Ennemis s'estoient jettez au fond de calle , que nos gens avoient cloué les Ecoutilles sur eux , & que re-

venant



5  
venant dans la chambre il avoit veu le Capitaine du Vaisseau  
Ennemy blessé à mort sur son liét. Le Glorieux qui suivoit alla  
aborder le contre-Amiral comme le plus gros de soixante-six  
pieces de canon, & laissa sous le vent trois Vaisseaux Ennemis  
pour les cinq des nôtres qui les suivoient. Quand Monsieur le  
Vice-Admiral auroit voulu prendre un autre party que celuy  
d'aborder il n'auroit pas pû, parce que les deux Patrons des Cha-  
loupes qui estoient à l'arriere de son Vaisseau pour porter la  
croupiere & servir en cas de besoin se trouverent si étonnez  
par le grand feu qui venoit de tous costez, qu'ils couperent  
leur Cable & se sauverent; le grand nombre des coups de ca-  
non que nostre Vice-Admiral avoit tirez sur le Vaisseau En-  
nemy fit que les Valets ou Estoupins avoient aussi mis le feu à  
l'avant dudit Vaisseau: Nos gens qui s'en estoient rendus mai-  
stres l'esteignirent & retournerent à l'arriere, ils virent que la  
Batterie étoit si en feu que l'on ne pouvoit pas l'éteindre, le  
Capitaine Holandois fort blessé fut sauvé dans sa Chaloupe  
dans le temps que nos gens sauterent à l'abordage, & le Lieu-  
tenant d'un Hollandois vint au Glorieux fort estonné de ce  
que nous avions mis le feu dans leur Navire, parce que tou-  
tes leurs richesses estoient dedans comme estant le plus gros,  
mais le hazard & le malheur en estoient la cause. Il nous aver-  
tit aussi qu'il y avoit dans le Vaisseau dix-huit milliers de pou-  
dre. L'on fit ce que l'on put pour deborder & mettre au lar-  
ge ledit Glorieux, mais son Cable ayant esté coupé d'un coup  
de canon il deriva en mouillant l'autre ancre & toucha estant  
encore fort pres un Vaisseau Ennemy; les Sabords du Glorieux  
estant fermées il se feroit garenty du feu, mais lors qu'il prist  
ausdites poudre il envoya une si grande quantité d'éclats enfla-  
mez qu'en moins de rien le Glorieux en fut couvert, l'incendie  
fut si grande & effroyable que les batteries du Glorieux fu-  
rent toutes demontées, le second pont tomba quasi tout en-  
tier sur le premier, mais le Vaisseau se feroit sauvé nonobstant  
tout cela si l'on eust peu esteindre le feu qui avoit pris dans  
le Beaupré, dans la hune de misaine & à l'arriere. Ce fut dans  
ce temps là que Monsieur le Vice-Admiral fut blessé à la teste  
d'un éclat & le Sieur de Mericour son Capitaine au pied d'un  
autre éclat. Le Vaisseau en cet état & Monsieur le Vice-Ad-

miral couvert de sang il ne songeoit plus qu'à se sauver. Pour luy en donner le moyen le Sieur Bertin Garde de la marine se jetta à l'eau le Sabre à la bouche & fut à la nage avec trois Mattelots se rendre Maistre d'un Canot Holandois qui estoit sous l'Eperon d'un Vaisseau Ennemy & vint dedans sauver M<sup>r</sup> le Vice-Admiral ; le Sieur de Mericourt son Capitaine se sauva avec luy, de mesme que le Chevallier d'Arbonville Major, le Chevallier d'Hervault Lieutenant, le Sieur Parisot volontaire. Monsieur le Vice-Admiral fit gouverner du costé des Vaisseaux pour voir l'estat où ils estoient, il trouva que nous en avions encore huit combatans ; que les Ennemis n'en avoient plus que quatre, lesquels ayant aperçu le Canot qui avoit débordé du Glorieux, tirèrent plusieurs coups de Canon dessus, en sorte qu'une balle donna dedans qui blessa un peu le Chevallier d'Hervault d'un éclat au pied : le Canot s'emplit d'eau en moins de rien, mais ayant bouché le trou avec un chapeau, le reste du monde vuidoient le mieux qu'ils pouvoient avec leurs chapeaux l'eau qui estoit dedans, nageant de force du costé de terre, mais cela n'empescha pas que le Canot ne coulât bas à cent pas de terre ; heureusement les matelots trouvoient pied n'ayant de l'eau que jusques aux épaules, Monsieur le Vice-Admiral s'étant mis entre leurs mains fut sauvé avec tous les autres. Estant à terre eschapez de tous les perils ils se trouvoient dans celuy d'estre faits prisonniers, n'ayant aucunes armes pour se deffendre, mais les Holandois qui estoient à terre estoient dans une si grande épouvante qu'ils venoient à eux leur demander quartier, jettans leurs armes à leurs pieds, desquelles ils se servirent pour les faire eux mesmes prisonniers. Monsieur le Vice-Admiral demeura une heure & demie en cet estat se consolant de voir achever la destruction entiere de la Flotte Ennemie. Ils avoient onze Vaisseaux coulez & 3 à la coste, n'y ayant plus que le Fort qui tiroit sur les nostres. Enfin il parut une Chaloupe de nos Vaisseaux à laquelle l'on fit signe d'aller prendre Monsieur le Vice-Amiral, il se trouva que c'estoit celle de l'Intrepide dans laquelle estoit le Sieur de la Vallée Courpeteau Lieutenant en second, & l'Enseigne qui se sauvoient disans que leur Vaisseau estoit coulé bas, ce qui ne se trouva pas vray. Monsieur le Vice-Amiral s'en retourna



& fut à bord de la *Caiche* qui estoit motillée au dessus de l'entrée de la radde pour pouvoir plus seurement donner ses ordres par mer, & de recevoir des nouvelles de terre. Il envoya ordre aux *Vaisseaux* par le Major de se *Touier* & revenir pour se racommoder, Mais il se trouva que le précieux estoit coulé bas & l'*Intrepide* mal-traitté au dernier point, mais qui tiroit toujours, estant resté dedans le *Sieur Naudin* Garde de la Marine qui fit fort bien son devoir, le Lieutenant & l'Enseigne ayant abandonné le *Vaisseau*; ce qui fit que l'équipage voyant le danger se laissa d'obeir plus long-temps à ce Garde. Monsieur le Vice-Admiral voyant ce *Vaisseau* en estat de combattre y renvoya ledit *Sieur Courpeteau*, apres l'avoir blâmé, & luy ordonna de le deffendre jusques à l'extremité & d'y mettre le feu lors qu'il n'en pourroit plus, il partit promettant d'exécuter ses ordres, ce qu'il ne fit pas. Cependant Monsieur le Vice-Amiral impatient de sçavoir ce qui avoit empesché la réussite de l'attaque du Fort, aprit enfin que le *Sieur Errouard* bien loing d'avoir exécuté les ordres qu'il luy avoit donnez de faire trois attaques, de ne donner que deux heures apres que le Combat de mer auroit commencé, il avoit fait une seule attaque par un endroit où l'on ne pouvoit passer que trois ou quatre de front, pour estre à ce qu'on dit plus à couvert, que dailleurs il avoit attaqué en mesme temps que les *Vaisseaux*. Les Officiers payerent de leurs personnes ayant quasi esté tous tuez & blesez, & les troupes des Isles peu accoutumées à ces actions firent tres mal, quoy qu'il eussent à leur teste le *Sieur de Bayancourt* Lieutenant de Roy de Saint Christoffe, qui fit des merveilles, jusques à estre tué sur la pallissade. Le *Sieur Errouard* fut tué faisant sa retraite, & le *Sieur de Grand-Fontaine* qu'il n'avoit jamais consulté acheva la retraite en bon ordre, quoy que fort blessé en deux endroits, & campa jusqu'à ce qu'il eust ordre de Monsieur le Vice-Amiral de faire embarquer les Troupes, ses blessures ne luy permettant pas d'agir, Le *Sieur Auger* commandant une Compagnie de milice de Saint Christoffe luy aida fort, & se comporta tres-bien en toute l'action. Tout le monde s'étant embarqué on demeura sur l'ancre jusqu'à l'onze du mois pour se racommoder. L'action de mer estoit la plus hardie & la plus déterminée dont

on ait oüy parler, puis qu'avec dix Navires de Guerre, la plus part au dessous de 40 pieces, on en avoit attaqué 14 dans leur radde à la portée du mousquet du Fort, où il y avoit 30 pieces de canon, 19 de 24 livres de balle; 12 de leurs Vaisseaux estoient en ligne avec des croupieres, on ne pouvoit entrer dans leur radde, on n'en pouvoit sortir qu'en se toüant, & les nostres se trouvoient obligez d'aller jusqu'à la portée du pistolet des Ennemis, qui tiroient toujours sans que les nostres le pussent faire. On leur a bruslé onze Vaisseaux, coulé à fond ou jetté à la coste les trois autres: Nous y en auons perdu quatre, dont les deux meilleurs on esté brulez par accident, & les deux autres coulez à fond. Nous sommes sortis avec les six autres; & l'on pourroit dire que la Viétoire auroit esté faite si l'attaque de terre avoit esté faite avec conduite & eust réussi comme le Sr Erroüard se l'estoit proposé, sans quoy l'on n'auroit pas exposé les Vaisseaux du Roy en un peril si evident. Nous appareillâmes de Tabago l'onze Mars, avec ordre de nous venir rejoindre à la Martinique. Vne heure apres nostre depart, les Ennemis envoyerent un Tambour à un des Vaisseaux demander les prisonniers; le Capitaine n'ayant point ordre pour cela, il répondit qu'on renvoyeroit de la Martinique un Bastiment pour eschanger. Monsieur le Vice-Admiral fut à la Grenade, d'où il partit avec ces 4 Vaisseaux pour la Martinique le 26. dudit mois sur le Gallantti commandé par Monsieur de Montortier, & il mit sur l'Emerillon, en la place du Sieur Errouard, Monsieur de Mericourt qui avoit commandé sous luy le Glorieux.

#### LISTE DES OFFICIERS MORTS.

##### *Capitaines.*

Le Sieur Gabaret.  
Le Sieur de Laborde.  
Le Sieur de Bayancourt.

##### *Lieutenans.*

Le Sieur de Tivas.  
Le Sieur Beluchau.  
Le Sieur de la Meliniere.  
Le Chevalier d'Here, mort ou prisonnier.

*En-*



*Enseignes.*

Le Sieur de Saint Privas.

Le Sieur Penence.

Le Chevalier de Villiers.

Les Sieurs de Seiches freres.

Le Sieur de Lisle Commissaire de l'Artillerie mort.

Le Sieur Paris Capitaine des Matelots mort.

*Capitaines bleffez.*

Le Marquis de Villiers le bras emporté jusqu'à l'épaule.

Le Chevalier de Grand-Fontaine l'os du bras decouvert  
d'un coup de mousquet.

Le Sieur de Mericour bleffé d'un éclat.

*Lieutenans bleffez.*

Le Sieur de Champigny.

Le Sieur de Courcelles.

Le Chevalier d'Ervault.

Le Sieur de Martignac.

*Enseignes bleffez.*

Le Sieur de la Roque.

Le Sieur de Vezance.

Le Sieur Herpin.

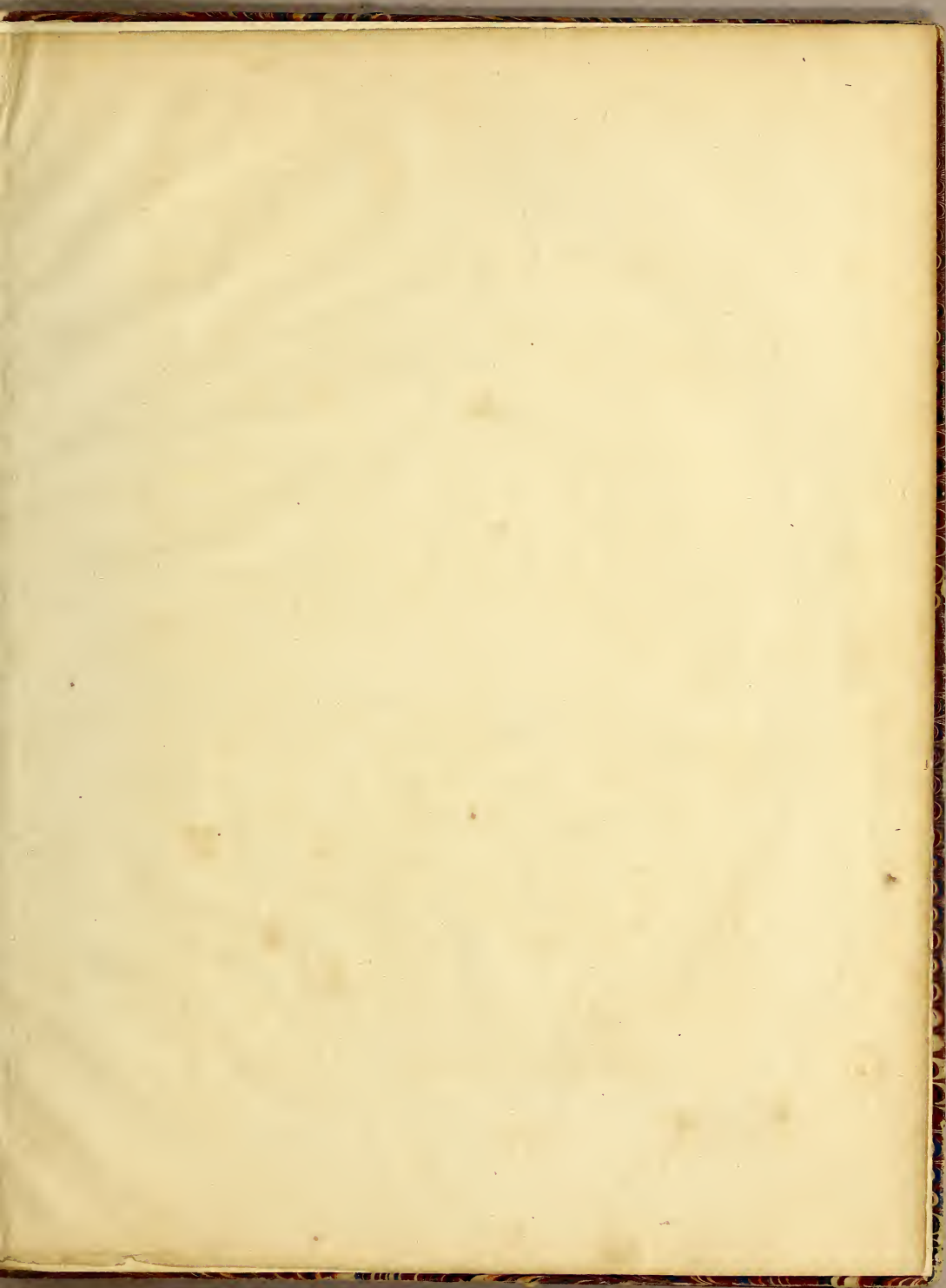
Le Sieur Coinard.

Le Sieur du Mesnil des Ruaux une jambe emportée.

Le Combat dura depuis sept heures du matin jusqu'à sept heures du soir, le Sieur Gabaret ayant tous les doigts d'une main emportez il la fit envelopper dans une serviette & en suite eut une oreille emportée, & ne voulant pas quitter pour tout cela le Combat, ses officiers le retirent & le conduisant à fond de callé une balle de canon l'acheva de tuer. Nous avons perdu outre les Officiers 5 à 600. hommes quelqu'uns disent davantage. Les Ennemis ont perdu outre tous leurs Vaisseaux toutes leurs richesses & leurs Negresses qu'ils avoient embarquées pour transplanter cette Colonie ailleurs.

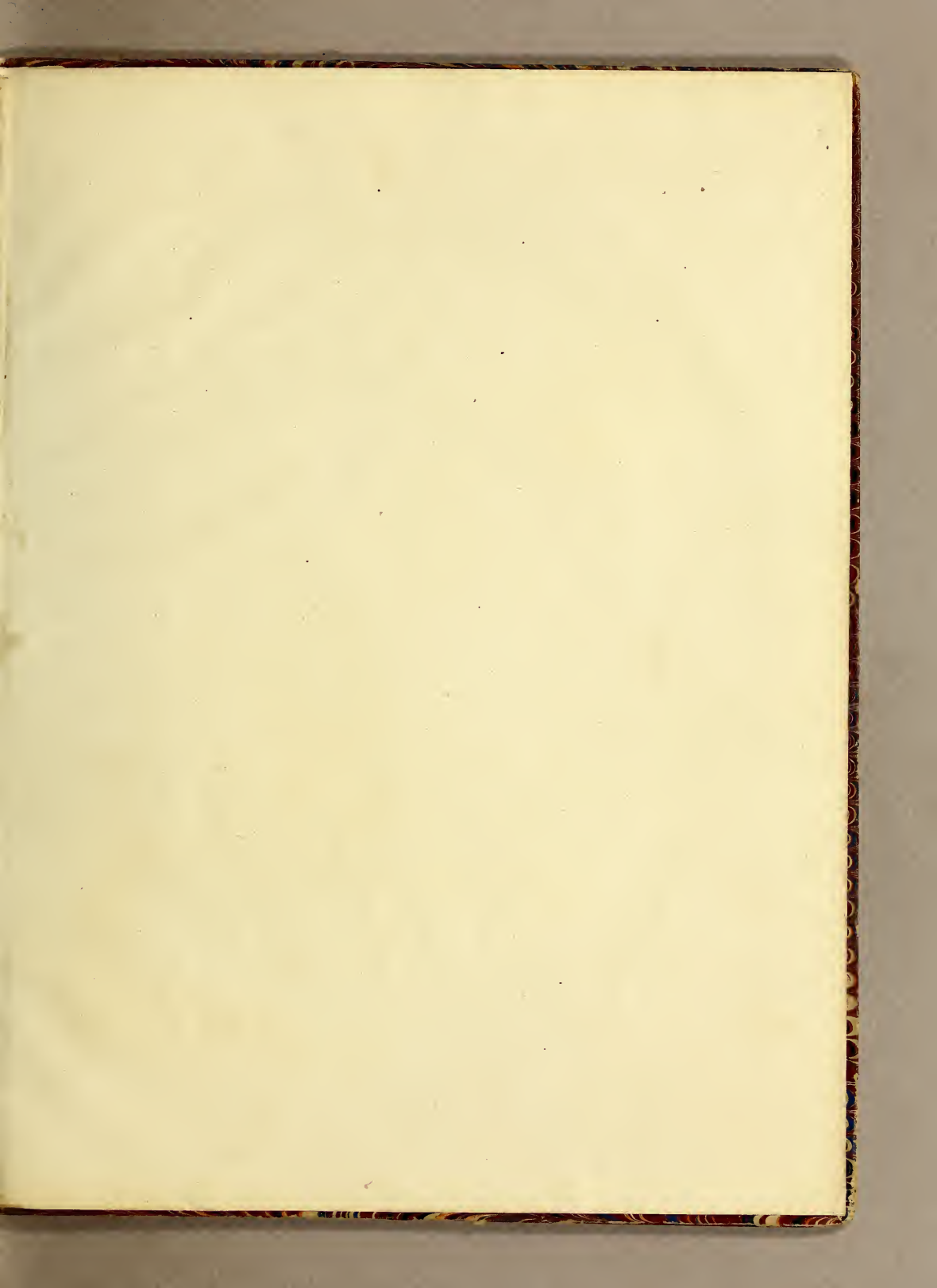
Je voudrois avoir le temps de vous envoyer le plan de la Bataille, contentez vous, j'ay oublié à vous dire que les Hollandois vouloient abandonner le Fort, mais deux cens François fugitifs qu'il y avoit parmy eux craignant d'estre pendus le deffendirent en desesperez.

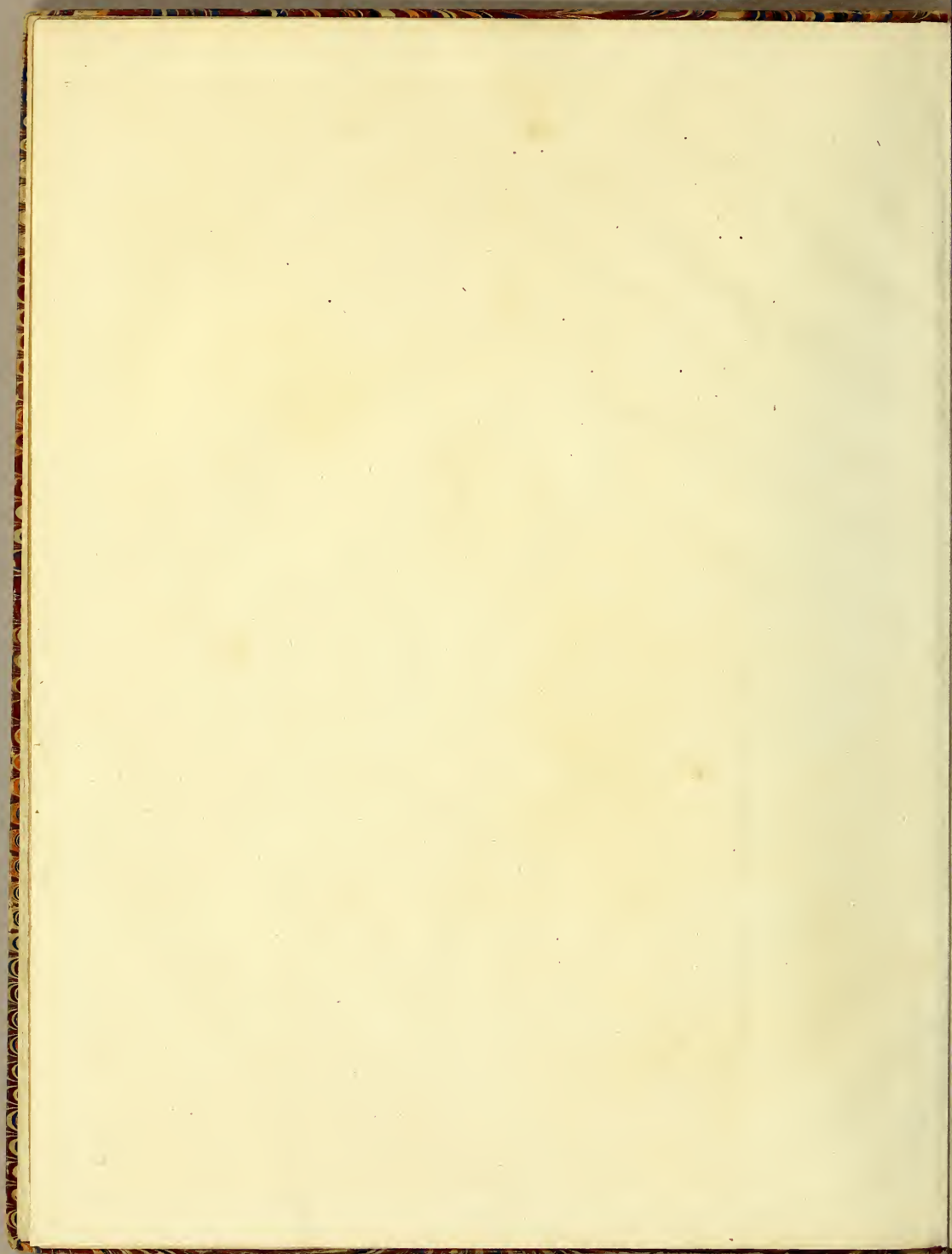


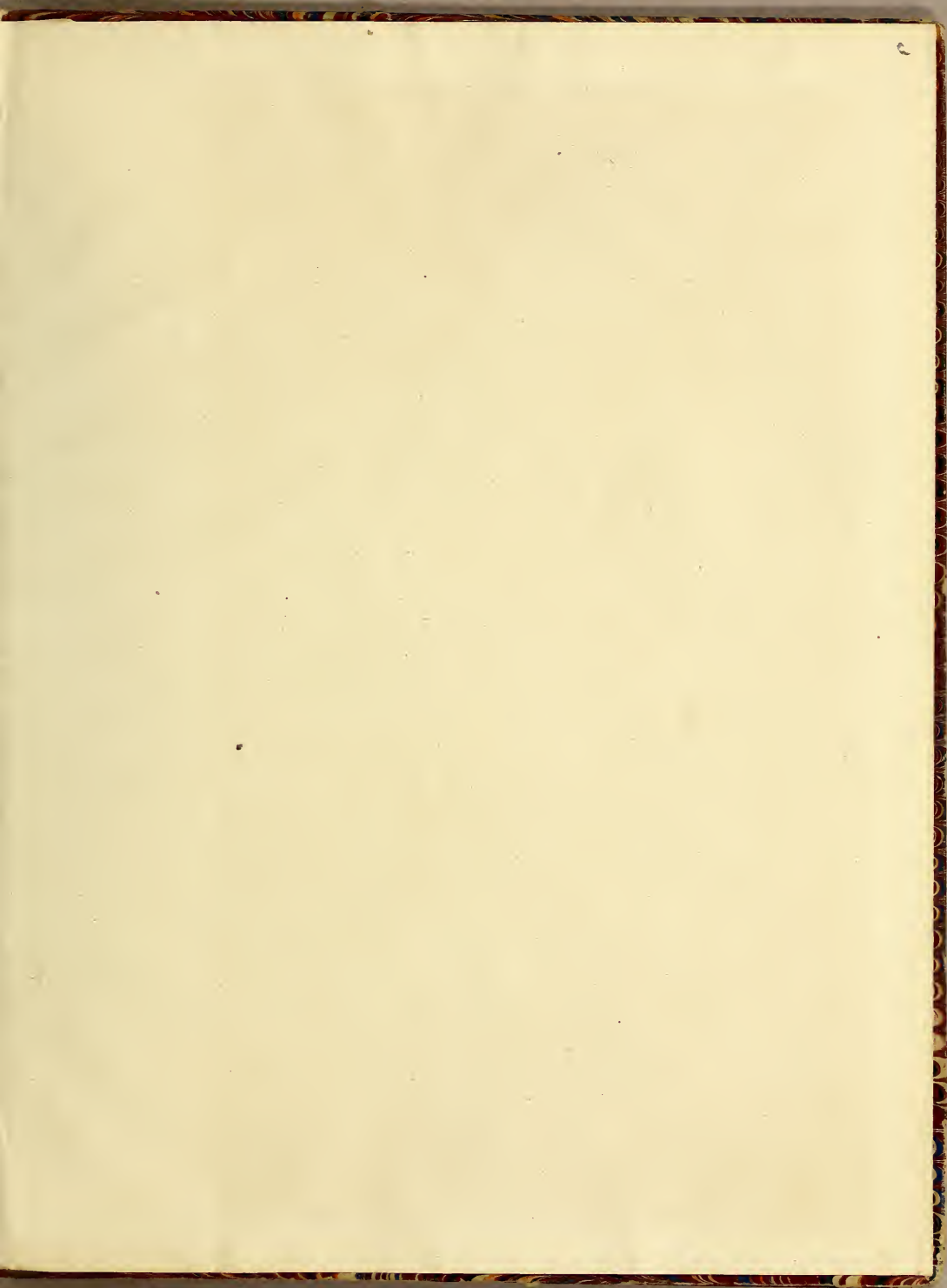


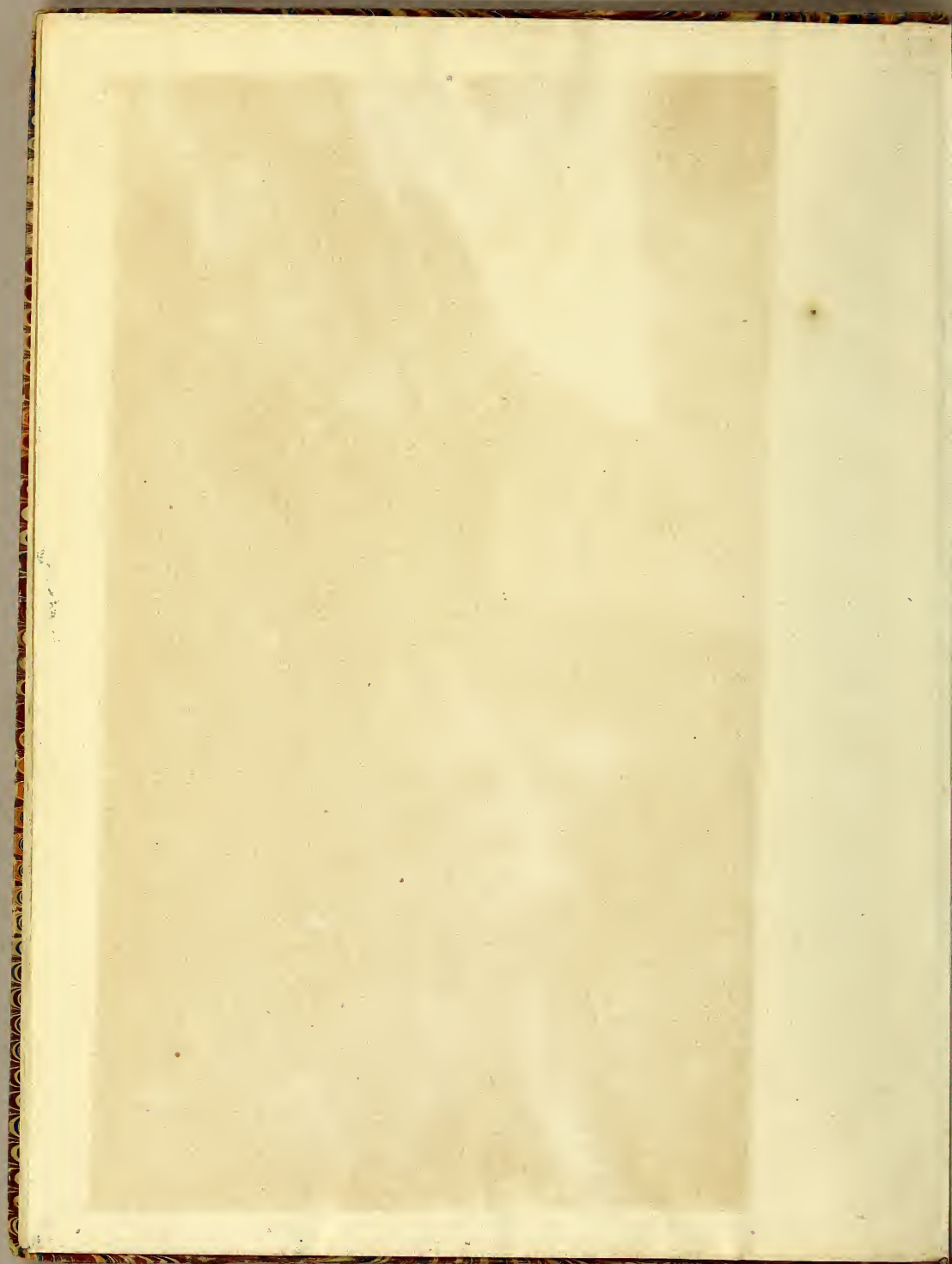
11/18  
August 11/18













~~E677~~  
~~R382d~~

E677  
R382d

